

WORLD HEART DAY 世界化能区

12 November 201



Organizer: 主辦機構:





Nestle® CARNATION® Heart Health Carnival

Date : 12 Nov, 2017 (Sunday)

時間:下午1:30至6:00 Time:1:30p.m.-6:00p.m.

地點:香港跑馬地馬場

Venue: Happy Valley Racecourse

凝聚力量 傳遞愛「W

share the power









雀巢®三花®

連續

世界心臟日2005-2017



降醇強心*+健骨



護心+健骨





健骨+健肌+健關



強健骨骼

雀巢。三花。柏龄。健心高钙軟低脂*奶粉總脂肪含量每100克為13.5克,比一般全脂奶粉少48%(全脂奶粉總脂肪含量每100克為26克)。 參照植物固醇於歐盟註冊的營養及健康養填。研究顯示頗固醇偏高人士,持頭2.3星期每日攝取1.5至2.4克植物固醇,有助降低血液低密度脂蛋白腺固醇平均達7至10%。每日2杯雀巢。三花。雙效降醇素。營養奶粉,即可提供歐盟每日建議攝取量1.5克植物固醇。需配合均衡飲食及殖量運動,詳情請參閱產品上之說明。 審集。三花。柏龄。奶粉於2005年9月1日至2012年8月31日為世界心難日(2005-2012)心擬健康之進及於2012年9月1日至2018年8月31日榮獲香港心裝專科學院指定世界心職日(2012-2017)心臟健康之進。

目錄

CONTENTS











香港特別行政區政府 食物及衞生局局長 陳肇始教授, JP獻詞	01
香港心臟專科學院院長暨 世界心臟日2017籌委會聯席主席劉育港醫生	点 02
香港心臟專科學院前院長暨 世界心臟日2017籌委會聯席主席李樹堅醫生	三 獻詞 03
世界心臟日2017健康榮譽大使 郭富城先生獻詞	04
世界心臟日2017星級愛心大使 陳志雲先生獻詞	05
世界心臟日2017星級愛心大使 李家鼎先生獻詞	06
世界心臟日2017星級愛心大使 Mr. Joe Junior獻詞	07
「凝聚力量 傳遞愛心」主題簡介	80
雀巢◉三花◉心臟健康嘉年華及 雀巢◉三花®環球健步行	09
「世界心臟日」香港心臟基金會繪畫比賽及 心臟健康攤位設計比賽	10
「世界心臟日」心臟健康之選	11
"從「心」出發 活得精彩" 健康講座	12
心臟健康講座	13
世界心臟日主辦機構簡介	14
世界心臟日籌委會及專責委員會	15
贊助	16-17
鳴謝	18



陳肇始教授,JP

香港特別行政區政府 食物及衞生局局長

Professor Sophia CHAN Siu-chee, JP

Secretary for Food and Health
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

世界心臓ロニ零ーセ

食物及衛生局局長陳肇始

亭 健 體

肇陳始



劉育港醫生

香港心臟專科學院院長暨 世界心臟日2017籌委會聯席主席

Dr. LAU Yuk Kong

President of Hong Kong College of Cardiology Cum Co-Chairman of World Heart Day 2017 Steering Committee

本人謹代表香港心臟專科學院及世界心臟日2017籌委會,歡迎各位參與每年一度、由世界心臟組織聯會發起的全球盛事一「世界心臟日2017」。

2017年世界心臟日以「凝聚力量傳遞愛心」為主題, 呼籲公眾要懂得「護」心、「強」心、「愛」心及 「關」心,再用行動感染身邊的家人及朋友,傳遞 愛護心臟健康的訊息。

心臟病雖然是全球頭號殺手,然而,預防心臟病的方法十分簡單,可從生活細節入手,如:以水取代過甜飲品,多吃蔬菜水果、少油少鹽食物,以步行替代乘車,上樓梯減少乘電梯,避免長時間坐着不動,定期進行體能活動等,便能降低患上心臟病的風險。與此同時,你的行動能感染身邊的人,讓他們改變不良的生活習慣。每天一小變,大家活得更美好。

為了讓大眾了解更多護心訊息及提早預防心臟病, 香港心臟專科學院今年準備了一連串的活動,包括 心臟健康嘉年華、環球健步行、繪畫比賽、攤位設 計比賽、心臟健康之選以及一系列的健康講座等, 希望透過不同形式的活動,凝聚各界人士的力量, 將護心的秘訣傳播出去。

最後,本人藉此機會感謝參與及支持世界心臟日的 捐贈人士及贊助機構,希望日後亦能與大家合作, 共建美好健康的社區。在此謹祝全香港市民身體 健康。 On behalf of the Hong Kong College of Cardiology and the World Heart Day 2017 Steering Committee, I would like to express my sincere gratitude to welcome you all to participate in our global annual event "World Heart Day 2017".

The theme of World Heart Day 2017 is "Share the Power", which advocates public to "Fuel your heart", "Move your heart", "Love your heart" and "Care for your heart". Furthermore, we encourage the public to take action for inspiring and sharing love to the others.

Though CVD is the world's number one killer, it is easy to prevent heart disease in daily life by just small behavioral changes. For instance, we could drink water instead of soft drinks, eat more fruits & vegetables, adopt low-fat and low-sodium diet, walk instead of taking transportation, take the stairs instead of the escalator, avoid sedentary behavior and exercise regularly. These can help to reduce the risk of having heart disease. Meanwhile, your actions would inspire others to change their lifestyle habits. Small changes every day would bring beautiful life for everyone.

To enhance the public understanding of heart healthy message and early prevention of heart disease, Hong Kong College of Cardiology organized various activities including Heart Health Carnival, Global Embrace, Drawing Competition, Carnival Booth Competition, Healthy Diet Campaign and a series of Health Talks. Throughout these activities, we wish to widely promote heart healthy life by gathering the power of different sectors.

Last but not least, I would like to take this opportunity to thank you for the generous contribution of all participating organizations, sponsors and donors. I hope we can join together and build a healthy community. I wish everyone in Hong Kong the very best of health.

劉育港

4 K Lau



李樹堅醫生

香港心臟專科學院前院長暨 世界心臟日2017籌委會聯席主席



Dr. LI Shu Kin

Immediate Past President of Hong Kong College of Cardiology Cum Co-Chairman of World Heart Day 2017 Steering Committee

歡迎各位參加由香港心臟專科學院主辦,每年一度 響應世界心臟組織聯會的全球性盛事 - 「世界心臟日 2017」,為推廣心臟健康出一分力。

香港心臟專科學院成立於1992年,一直秉承關懷心臟病患者的宗旨,通過各項科研、專業及教育活動,推動有關心血管疾病的治療,提高社會人士對心臟健康的關注和認知。自2000年起始的世界心臟日,更是學院每年向公眾宣傳心臟健康訊息的大型活動。

隨著資訊科技不斷進步,市民對心臟病的認識亦有所提高,相信不少市民都知道均衡飲食、恆常運動的重要性,亦清楚煙酒的禍害,但要付諸行動、保持健康的生活模式卻說起來容易、做起來困難。所以今年世界心臟日的主題為「凝聚力量,傳遞愛心」,希望大家能坐言起行,每天作出一小步的改變,例如嘗試多走一點路、遵從三低一高飲食原則(低油、低糖、低鹽及高纖)。從而做到積少成多、集腋成裘,造就強而有力的心臟。

最後,本人再次感謝社會各界人士對世界心臟日 的支持,在此希望大家身心康泰,事事順利。 It is my pleasure to welcome you all to participate in our global annual event – "World Heart Day 2017" advocated by World Heart Federation, to promote the importance of heart heath.

Established in 1992, the Hong Kong College of Cardiology devotes its mission to promoting the highest standard of care in cardiovascular medicine through scientific, professional and educational activities, and to enhance the awareness of heart health in the community. The college has been organizing World Heart Day every year since 2000.

With the advancement of information technology, it is believed that many citizens have recognized the importance of healthy diet, doing exercise as well as the danger of smoke and alcoholism to avoid heart diseases. But to take consistent, persistent action and maintaining healthy lifestyle is easier said than done. Therefore, the theme of World Heart Day 2017 is "Share the Power", which advocates people to take the initiative in small behavioral changes such as walking more, adopting "3 Low 1 High" Healthy Eating Principles (low fat, sugar, salt, and high fiber) and drinking less alcohol to keep our heart healthy.

Once again, thank you for your generous support to World Heart Day. I wish everyone the very best of health.

孝杨区



郭富城先生

Mr. Aaron KWOK

世界心臟日2017健康榮譽大使

World Heart Day 2017 Ambassador





世界心臟日2017 星級愛心大使 World Heart Day 2017 Heart Healthy Star

醣志要先生 Mr. Stephen CHAN



控制體重



世界心臟日2017 星級愛心大使 World Heart Day 2017 Heart Healthy Star

李家鼎先生 Mr. LEE Ka Ding





世界心臟日2017 星級愛心大使 World Heart Day 2017 Heart Healthy Star

Mr. Joe Junior



護児強男



凝聚力量 傳遞愛「)」 share the power

「每天一小步,生活一大步」的道理無人不曉,這句話亦可應用於日常的護心習慣。心血管疾病是全球頭號殺手,每年導致超過1,750萬人死亡,但大部份心血管疾病是可以預防的,只要我們每天作出「一小步」改變,例如以水果代替零食、以樓梯代替升降機和及早戒煙等,便能達至預防心臟病的「一大步」,同時,只要我們由身邊人開始,將護心訊息傳播出去,便有機會凝聚力量,讓各界、以至全球齊心護心。因此,世界心臟日2017鼓勵我們先從生活細節培養護心習慣,再用行動感染家人及朋友。要知道如何護心?請參考以下的護心秘訣:

₩ 護心 — 健康飲食

- 每天進食至少5份蔬果
- 遵從三低一高飲食原則(低油、低糖、低鹽及高纖)
- 應選擇含「不飽和脂肪酸」的食物

❤️ 強心 — 恆常運動

- 每周做最少150分鐘中等強度運動,或最少75分鐘 高強度帶氧運動
- 將運動融入工作,可踏單車或步行上班;利用午膳時間「行樓梯」或外出散步
- 建立恒常運動習慣,下載健身應用程式或使用計步器紀錄你的運動進度

❤️ 愛心 — 向吸煙説「不」

- 研究發現,戒煙2年,患上心血管疾病風險大幅 下降;戒煙達15年,患上心血管疾病風險已回復 與一般人相若
- 如戒煙遇到困難,可尋求專業服務協助

₩ 關心 — 留意心臟警號

- 定期進行身體檢查,了解你的血糖、膽固醇、血壓 及體重指標(BMI)
- 鼓勵修讀心肺復甦法(CPR)課程,有助拯救心臟病患者的生命!

Small changes can make a powerful difference. It is of no exception for maintaining heart health. Though CVD is the world's number one killer responsible for 17.5 million premature deaths each year, CVD can be prevented by making few simple daily changes, like swapping sugary treats for fresh fruit, using staircase instead of elevator and quitting smoke. World Heart Day 2017 would like us to take action by sharing how you power your heart and inspire millions of people around the world to be heart healthy.

FuelYourHeart – Eat well

- Intake 5 portions (about a handful) of fruit and vegetables a day
- Adopt "3 Low 1 High" Healthy Eating Principles (low fat/sugar/salt, and high fiber)
- Choose food with higher polyunsaturated fat

MoveYourHeart – Be active

- Do at least 150 minutes of moderate-intensity aerobic physical activity per week or do at least 75 minutes of vigorous-intensity aerobic physical activity per week
- Bring exercise to work. Cycle or walk to work or school. Take the stairs or go for a walk in your lunch break.
- Make exercise a habit. Download an exercise app or use a pedometer to keep track of your progress

♦ LoveYourHeart – Say "no" to tobacco

- Within 2 years of quitting, the risk of coronary heart disease is substantially reduced. Within 15 years the risk of CVD returns to that of a non-smoker
- If having difficulty in quitting smoke, try to seek professional consultation

CareForYourHeart – Alert to heart signals

- Take regular body check to know your BMI, blood pressure, blood glucose & cholesterol levels
- Encourage to take cardiopulmonary resuscitation (CPR) courses in case of emergencies-a chance of saving a life!

十大「護心」訊息 Ten "Heart-healthy" Tips



管理皿糖 Reduce diabetes



健康飲食 Eat healthy



積極尋求協助及治療 Share, therapy and counseling



戒煙 Reduce tobacco use



充足睡眠 Quality hours sleep

6

控制體重 Weight control



監測血壓 Monitor blood pressure



正確用藥 Essential meds



恒常運動 Exercise



強身健體 Get active

雀巢。三花。心臟健康嘉年華

Nestle® CARNATION® Heart Health Carnival

時間 Time 節目 Programme

1:00pm 「世界心臟日」香港心臟基金會繪畫比賽 "World Heart Day" The Hong Kong Heart Foundation Drawing Competition

2:30pm w 歌星表演 Stage Show by Artists













雀巢。三花。環球健步行

Nestle® CARNATION® Global Embrace



國際健康盛事「環球健步行」,每年均得到世界各地一百多個城市,超過一百萬人士的參與及支持。此活動鼓勵不同年齡人士,以步行鍛鍊體魄,增強心肺功能,令身心健康。

Each year, more than one million people in over 100 cities participate in the Global Embrace. This unique annual walkathon aims to promote the health benefits of walking for people of all ages.



時間 Time: 4:00pm - 4:50pm

地點 Venue: 香港跑馬地馬場 Happy Valley Racecourse

路線 Route

> 跑馬地馬場公眾席入口 Happy Valley Racecourse public stand entrance

黃泥涌道北行 Pavement along Wong Nai Chung Road (Northward)

禮頓道 Pavement along Leighton Road

黃泥涌道南行 Pavement along Wong Nai Chung Road (Southward) 馬場公眾看台 Public stand

「世界心臓日」 香港心臓基金會繪畫比賽

"World Heart Day" The Hong Kong Heart Foundation Drawing Competition

今年約有一千名中、小學生參加「世界心臟日」香港心臟基金會 繪畫比賽,比賽以心臟健康為主題,十二歲以下學生屬於初級組、 創作題目為「齊來強心好簡單」,而十二至十七歲的高級組題目則 為「愛心護心你做到」。

This year, around 1,000 primary/secondary school students will join in promoting the importance of Heart Health by illustrating their ideas at the carnival. This year's competition is divided into two sections – the theme for the junior division (under 12 years of age) is "Simple Ways to Empower Your Heart" and the theme for the senior division (aged between 12 and 17) is "Keep Your Heart Healthy with Love & Protection".





高級組: 1:00pm - 3:00pm Senior Group: 1:00pm - 3:00pm 初級組: 1:30pm - 3:30pm Junior Group: 1:30pm - 3:30pm 地點: 香港跑馬地馬場 Venue: Happy Valley Racecourse 參賽者: 香港中、小學生 Contestants: Primary & Secondary Students in Hong Kong



心臟健康攤位設計比賽

World Heart Day Carnival Booth Competition





近年心臟病有年輕化的趨勢,因此本院希望透過不同類型的活動,讓更多年青人了解保護心臟要從「小」做起的道理。有見及此,本年繼續舉辦「世界心臟日」心臟健康攤位設計比賽,邀請香港大學、香港中文大學兩大醫學院醫科生及香港大學的護理學院學生,於嘉年華會場內推廣與心臟健康有關的資訊,現場設有最佳攤位設計及最具人氣攤位兩個獎項,入場觀眾更可參與評分。希望同學們能於活動中加深對心臟健康的認識及關注。

In recent years, heart disease is affecting people in an earlier age and the College has made use of various activities to help youngsters care about their heart health. This year, World Heart Day continues to organize the World Heart Day Carnival Booth Competition, inviting medical students from The Univresity of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong, as well as students from School of Nursing at The University of Hong Kong to promote heart health. There are two awards for this competition, The Best Design Booth and The Most Popular Booth. All the participants can join this competition and vote. We hope to enhance students' awareness of heart health during the competition.

時間 Time :1:30pm **-** 4:00pm

地點 Venue: 香港跑馬地馬場 Happy Valley Racecourse

心臟健康之選

World Heart Day Healthy Diet Campaign

世界心臟日2017再度推出「心臟健康之選」,特別邀請各大食肆參加,希望公眾能作出正確的「護心選擇」,以減低自己、家人及朋友的心血管疾病風險,從日常飲食開始,以「心臟健康之選」為標記,選擇更多對心臟有益的菜式,即使外出用膳亦有更多護心選擇。

World Heart Day 2017 would like to encourage public to make healthy heart choices so as to help them to reduce their own cardiovascular disease risk and that of those around them. In this light, World Heart Day 2017 is launching the "World Heart Day Healthy Diet Campaign" again and invited different restaurants to join, hoping the public can have more healthy heart choices when they eat out. Customers only have to look for the "World Heart Day Healthy Diet Campaign" logo to enjoy dishes that is good for heart health.



已參與餐廳:

Participating restaurants:











活動詳情,請即登入世界心臟日網址 For more details, please go to the World Heart Day Website: www.worldheartday.org.hk



從「心」出發活得精彩 健康講座

"Live a Fantastic Life with a Healthy Heart"
Health Talk







香港心臟專科學院早前於九月十日在中央圖書館演講廳成功舉辦了「從『心』出發活得精彩」健康講座,講座分為兩部份,第一部份由香港心臟專科學院會董董光達醫生、以及香港心臟專科學院院士陳良貴醫生分享心臟健康冷知識,以清談形式講解運動強心需要注意的地方,以及酒精、咖啡因對心臟健康的影響。

至於第二部份,活動有幸邀請到星級嘉賓葉蒨文小姐以及星級主持查小欣小姐分享其健康與快樂之道。席間,葉小姐表示她 很關注自身健康,會定期進行身體檢查,亦十分熱愛運動例如羽毛球及跳舞等,閒時更會經常進行舒展運動。同時,葉小姐 認為心靈健康對心臟以至整體的身體健康均非常重要,因此希望藉此活動,讓更多公眾了解到其「活得精彩」的秘訣。

"Live a Fantastic Life with a Healthy Heart" Health Talk was successfully held by Hong Kong College of Cardiology on 10th September in Lecture Theatre of Hong Kong Central Library. The talk was divided into two parts. The first part was about "Heart Health Tips", which was hosted by Dr. Thomas Tunggal, Council Member of Hong Kong College of Cardiology, and Dr. Jason Chan, Fellow of Hong Kong College of Cardiology, to deliver the messages of empowering our heart by regular exercise, as well as the effect of alcohol and caffeine on cardiovascular health.

In the second part, it was honoured to invite our special guest - Ms. Sally Yeh and our hostess - Ms Eileen Cha to share "The Key to Happiness and Health". Ms. Sally Yeh is particularly conscious of her personal health. She has health checks regularly, and she also loves playing badminton and dancing. She usually performs stretching exercises during the leisure time. Meanwhile, she mentioned mental health plays an essential part in maintaining a healthy heart and overall physical health. She hopes to share her secret of "How to Live a Fantastic Life" through this health talk.





心臟健康講座

Heart Health Talk



日期: 6 - 8 - 2017 時間: 早上10:00至11:15 地點: 香港中央圖書館演講廳

Date: 6th August, 2017 Time: 10:00 am to 11:15 am Venue: Lecture Theatre, H.K. Central Library

> 全力贊助 Sponsored by :



關心自己及家人, 認識心房顫動與中風

日期: 13 - 8 - 2017 時間: 早上10:00至11:30 地點: 香港中央圖書館演講廳

Date: 13th August, 2017 Time: 10:00 am to 11:30 am Venue: Lecture Theatre, H.K. Central Library

> 全力贊助 Sponsored by :



關注! 能預防的中風

時間: 早上10:00至11:30 地點: 香港小童群益會總部502室

Date: 24th September, 2017 Time: 10:00 am to 11:30 am Venue: Room 502,

The Boys' & Girls' Clubs Association of H.K.

> 全力贊助 Sponsored by :



不容忽視的隱形殺手: 膽固醇與心腦血管病

日期: 8 - 10 - 2017 時間: 早上10:00至11:30 地點: 香港科學館演講廳 Date: 8th October, 2017 Time: 10:00 am to 11:30 am Venue: Lecture Hall,

H.K. Science Museum

Sponsored by:





日期: 22 - 10 - 2017 時間: 早上10:00至11:30 地點: 香港科學館演講廳 Date: 22nd October, 2017

Time: 10:00 am to 11:30 am Venue: Lecture Hall, H.K. Science Museum

Sponsored by :



心肌梗塞 - 由風險 管理到急性處理

日期: 5 - 11 - 2017 時間: 早上10:00至11:30 地點: 香港中央圖書館演講廳

Date: 5th November, 2017 Time: 10:00 am to 11:30 am Venue: Lecture Theatre, H.K. Central Library

Sponsored by: AstraZeneca

心臟衰竭 -

日期: 12 - 11 - 2017 時間: 早上10:00至11:15 地點: 香港小童群益會總部502室

Date: 12th November, 2017 Time: 10:00 am to 11:15 am Venue: Room 502,

The Boys' & Girls' Clubs Association of H.K.

Sponsored by: NOVARTIS

膽固醇治療

日期: 19 - 11 - 2017 時間: 早上10:00至11:30 地點: 香港中央圖書館演講廳

Date: 19th November, 2017 Time: 10:00 am to 11:30 am Venue: Lecture Theatre, H.K. Central Library

全力替助

Sponsored by : SANOFI



心臟衰竭新希望

日期: 26 - 11 - 2017 時間: 早上10:00至11:15 地點: 香港小童群益會總部502室

Date: 26th November, 2017 Time: 10:00 am to 11:15 am

Venue: Room 502, The Boys' & Girls' Clubs

Association of H.K.

Sponsored by : ST. JUDE MEDICAL IS NOW ABBOTT

以上講座名額已滿,多謝支持!

All quotas of Health Talk are full. Thank you for your support!

世界心臟日主辦機構簡介

Introduction of WHD Organizers



香港心臟專科學院 Hong Kong College of Cardiology

香港心臟專科學院 Hong Kong College of Cardiology

香港心臟專科學院於一九九二年成立,乃醫學專業團體及認可的慈善機構, 旨在優化心臟病的醫療水平,並致力改善香港市民的心臟健康。學院現有院 士超過二百名。

網頁:www.hkcchk.com / http://worldheartday.org.hk

The Hong Kong College of Cardiology is a charitable organization founded in 1992. It aims at upkeeping the highest standard of cardiovascular practice and working towards the improvement of heart health amongst people of Hong Kong. There are now more than 200 fully accredited fellows.

Website: www.hkcchk.com / http://worldheartday.org.hk



世界心臟組織聯會 World Heart Federation



AND STROKE

世界心臟組織聯會以瑞士日內瓦為基地,是一所世界性的非政府機構。該會由來自一百多個國家的二百個心臟專科學會及心臟基金會所組成,致力協助全球各地,特別是中、低收入國家的居民預防及控制心血管疾病及中風。

網頁: www.world-heart-federation.org

Based in Geneva and as a non-governmental organization, the World Heart Federation leads the global fight against heart disease and stroke, with a focus on low- and middle-income countries via a community of more than 200 member organizations that brings together the strength of medical societies and heart foundations from more than 100 countries.

Website: www.world-heart-federation.org





- *環球健步行參加者於健步行路線上集齊2個印章便可換領紀念品乙份。 先到先得,送完即止。
- *大會保留最終決定權
- Participants of global embrace can get a souvenir by collecting both stamps. Souvenirs are distributed in a first come first served basis.
- In case of any dispute, the decision of Hong Kong College of Cardiology is final.

世界心臟日籌委會

World Heart Day Steering Committee

香港心臟專科學院

Hong Kong College of Cardiology



香港心臟專科學院 Hong Kong College of Cardiology

劉育港醫生(聯席主席) 李樹堅醫生(聯席主席) 陳志堅醫生

陳鑑添醫生 鄭俊豪醫生

蔣忠想醫生 方平正醫生 Dr. Lau Yuk Kong (Co-Chairman)
Dr. Li Shu Kin (Co-Chairman)
Dr. Chan Chi Kin, William

Dr. Chan Kam Tim
Dr. Cheng Chun Ho

Dr. Chiang Chung Seung

Dr. Fong Ping Ching

高德謙醫生 Dr. Ko Tak Him, Patrick 劉柱柏教授 Prof. Lau Chu Pak 劉雪婷醫生 Dr. Lau Suet Ting 李麗芬醫生 Dr. Lee Lai Fun, Kathy

謝德富醫生 Dr. Tse Tak Fu

梁達智醫生

王國耀醫生 Dr. Wong Kwok Yiu, Chris

Dr. Leung Tat Chi, Godwin

世界心臟日專責委員會 World Heart Day Sub-Committees



嘉年華會 Carnival

方平正醫生 (聯席主席) Dr. Fong Ping Ching (Co-Chair) 劉雪婷醫生 (聯席主席) Dr. Lau Suet Ting (Co-Chair)

陳志堅醫生 Dr. Chan Chi Kin, Hamish 陳志堅醫生 Dr. Chan Chi Kin, William

陳志和醫生 Dr. Chan Chi Wo 陳家俊醫生 Dr. Chan Ka Chun 陳鑑添醫生 Dr. Chan Kam Tim 陳國強醫生 Dr. Chan Kwok Keung 陳良貴醫生 Dr. Chan Leung Kwai 陳藝賢醫生 Dr. Chan Ngai Yin 陳栢義醫生 Dr. Chan Pak Hei

鄭俊豪醫生 Dr. Cheng Chun Ho 張莉莉醫生 Dr. Cheung Li Li 張玲玲醫生 Dr. Cheung Ling Ling 徐城烽醫生 Dr. Chui Shing Fung

符朝麗醫生 Dr. Fu Chiu Lai 奚小嫻醫生 Dr. Hai Siu Han, Jo Jo 何鴻光醫生 Dr. Ho Hung Kwong, Duncan 何教忠醫生 Dr. Ho Kau Chung, Charles

關詠山醫生 Dr. Kwan Wing Shan, Iris 郭妙芳醫生 Dr. Kwok Miu Fong, Jennifer

林逸賢教授 Prof. Lam Yat Yin 劉育港醫生 Dr. Lau Yuk Kong 羅天柱醫生 Dr. Law Tin Chu 李沛然醫生 Dr. Lee Pui Yin

梁偉宣醫生 Dr. Leung Wai Suen, Albert

李樹堅醫生 Dr. Li Shu Kin

李敬華醫生 Dr. Li Ying Wah, Andrew 莫毅成醫生 Dr. Mok Ngai Shing 伍于健醫生 Dr. Ng Yu Kin, Kenneth

伍偉廉醫生 Dr. Ng William 潘錦霞醫生 Dr. Poon Kam Ha, Louisa 蕭頌華教授 Prof. Siu Chung Wah

譚志明醫生 Dr. Tam Chi Ming

蘇睿智醫生 Dr. So Yui Chi 宋銀子教授 Prof. Sung Yn Tz, Rita 鄧遠懷醫生 Dr. Tang Yuen Wai

譚劍明醫生 Dr. Tam Kin Ming

曾振峯醫生 Dr. Tsang Chun Fung, Sunny 董光達醫生 Dr. Prabowo Tunggal

謝德富醫生 Dr. Tse Tak Fu 徐健霖醫生 Dr. Tsui Kin Lam 徐炳添醫生 Dr. Tsui Ping Tim

黃品立醫生 Dr. Wong Bun Lap, Bernard 黃美玲醫生 Dr. Wong May Ling, Dora 王泰鴻醫生 Dr. Wong Tai Hung, John 黃煒倫醫生 Dr. Wong Wai Lun

寅ಢ偏醫生 Dr. Wong Wai Lun 余卓文教授 Prof. Yu Cheuk Man 余朝燊醫生 Dr. Yue Chiu Sun, Sunny 翁德璋醫生 Dr. Yung Tak Cheung

財務 Finance

李麗芬醫生 (主席) Dr. Lee Lai Fun, Kathy (Chairlady)

陳鑑添醫生 Dr. Chan Kam Tim 陳藝賢醫生 Dr. Chan Ngai Yin 李樹堅醫生 Dr. Li Shu Kin 謝德明醫生 Dr. Tse Tak Ming

[宣傳及推廣 Media & Promotion]

蔣忠想醫生 (主席) Dr. Chiang Chung Seung (Chairman)

劉育港醫生 Dr. Lau Yuk Kong 徐健霖醫生 Dr. Tsui Kin Lam 徐炳添醫生 Dr. Tsui Ping Tim 蘇睿智醫生 Dr. So Yui Chi 胡錦生教授 Prof. Woo Kam Sang 黃品立醫生 Dr. Wong Bun Lap, Bernard

籌募 Sponsorship

胡錦生教授

劉育港醫生 (聯席主席) Dr. Lau Yuk Kong (Co-Chair) 梁達智醫生 (聯席主席) Dr. Leung Tat Chi, Godwin(Co-Chair)

Prof. Woo Kam Sang

陳偉光醫生Dr. Chan Wai Kwong陳良貴醫生Dr. Chan Leung Kwai周啟東醫生Dr. Chau Kai Tung董光達醫生Dr. Prabowo Tunggal王國耀醫生Dr. Wong Kwok Yiu, Chris

電視節目 TV Program

陳鑑添醫生 (聯席主席) Dr. Chan Kam Tim(Co-Chair) 高德謙醫生 (聯席主席) Dr. Ko Tak Him, Patrick (Co-Chair) 谢德富醫生 (聯席主席) Dr. Tse Tak Fu (Co-Chair) 陳志堅醫生 Dr. Chan Chi Kin, William 如長華醫生 Dr. Cheng Cheung Wah, Boron 蔣忠想醫生 Dr. Chiang Chung Seung 劉雪婷醫生 Dr. Lau Suet Ting

Dr. Wong Kwok Yiu, Chris

(競賽 Competition

王國耀醫生

伍于健醫生

陳志堅醫生(主席) Dr. Chan Chi Kin, William (Chairman)
陳鑑添醫生 Dr. Chan Kam Tim
蔡美玲女士 Ms. Choi Mei Ling
方平正醫生 Dr. Fong Ping Ching
何教忠醫生 Dr. Ho Kau Chung, Charles
葉家偉先生 Mr. Ip Ka Wai, Alexis
高國進醫生 Dr. Ko Kwok Chun, Jason
劉雪婷醫生 Dr. Lau Suet Ting

Dr. Ng Yu Kin, Kenneth

贊助人

Patrons























ST. JUDE MEDICAL IS NOW ABBOTT





世界心臟日2017冠名贊助人

World Heart Day 2017 Title Sponsor

雀巢⊚三花⊛成人奶粉系列 Nestle⊚ CARNATION⊚ Milk Powder Series

繪畫比賽主要贊助人
Drawing Competition Title Sponsor

香港心臟基金會有限公司 The Hong Kong Heart Foundation Limited

世界心臟日日曆主要贊助人 WHD Calendar Title Sponsor Amgen Asia Holding Ltd

心臟健康講座主要贊助人 Heart Health Talk Title Sponsor Abbott Vascular

Amgen Asia Holding Ltd

阿斯利康香港有限公司 AstraZeneca Hong Kong Limited

拜耳醫療保健有限公司 Bayer HealthCare

雀巢®三花®成人奶粉系列 Nestle® CARNATION® Milk Powder Series

瑞士諾華製藥(香港)有限公司 Novartis Pharmaceuticals (HK) Limited

美國輝瑞科研製藥 Pfizer Corporation Hong Kong Limited

賽諾菲安萬特香港有限公司 Sanofi-aventis Hong Kong Limited

ST. JUDE MEDICAL IS NOW ABBOTT

環球健步行主要贊助人 Global Embrace Title Sponsor

雀巢◉三花◉成人奶粉系列 Nestleভ CARNATIONভ Milk Powder Series 世界心臟日2017─心臟健康之選 World Heart Day 2017 – Heart Health Choice

雀巢®三花®成人奶粉系列 Nestle® CARNATION® Milk Powder Series

世界心臟日2005-2017 心臟健康之選 World Heart Day 2005-2017 Heart Health Choice

贊助人

Patrons









COEDO Taproom



賽諾菲安萬特香港有限公司 Sanofi-aventis Hong Kong Limited







美國輝瑞科研製藥 Pfizer Corporation Hong Kong Limited

葵涌扶輪社 Rotary Club of Kwai Chung











Abbott Vascular

拜耳醫療保健有限公司 Bayer HealthCare

跳繩強心 Jump Rope for Heart

偉倫基金有限公司 Wei Lun Foundation Limited



Adventist 港 Health 安 Hong Kong Adventist Hospital - Stubbs Road 香港東京藝術・司徒敦遵



ST. JUDE MEDICAL IS NOW ABBOTT

香港港安醫院 Hong Kong Adventist Hospital

瑞士諾華製藥 (香港) 有限公司 Novartis Pharmaceuticals (HK) Ltd

ST. JUDE MEDICAL IS NOW ABBOTT

Acknowledgements

謹向以下贊助致謝: Very Special Thanks to Our Sponsors:

香港心臟專科學院董事局(2016-2017)

The Council of Hong Kong College of Cardiology (2016-2017)

跳繩強心

Jump Rope for Heart Program

屈臣氏蒸餾水 Watsons Water

及向以下機構及人士致謝: And to the following supporting parties and people:

義務工作發展局

Agency for Volunteer Service

香港心康會有限公司

Hong Kong H.E.A.R.T. Club Limited

香港警察樂隊

Police Band

香港輔助警察隊

Auxiliary Police Force

養和醫院

Jumper

Hong Kong Sanatorium & Hospital

瑪嘉烈醫院

Princess Margaret Hospital

關心您的心

Care For Your Heart

香港聖約翰救護機構

Hong Kong St. John Ambulance

伊利沙伯醫院

Queen Elizabeth Hospital

招商局慈善基金有限公司 **China Merchants Charitable**

Foundation Limited

心臟健康促進會有限公司 Institute for Heart Health

Promotion Limited

火箭特技跳繩隊

R.S. Crew

商業電台

Commercial Radio

KAM KAY AND PING WU **FOUNDATION LIMITED**

律敦治及鄧肇堅醫院, 心健會

衞生署

Department of Health

九龍香格里拉大酒店

Kowloon Shangri-La, Hong Kong

香港心臟基金會有限公司 The Hong Kong **Heart Foundation Ltd.**

Mr. LAI Sze Nuen

香港賽馬會

The Hong Kong Jockey Club

香港中文大學醫學會 Faculty of Medicine, The Chinese University

of Hong Kong

李奕嫻女士 Ms. Helen LEE

何耀光慈善基金有限公司

Ho lu Kwong Charity **Foundation Limited**

香港大學李嘉誠醫學院 Li Ka Shing Faculty of Medicine,

The University of Hong Kong

香港防癆心臟及胸病協會 The Hong Kong Tuberculosis, **Chest & Heart Diseases Association**

香港港安醫院

香港大學李嘉誠醫學院護理學院

School of Nursing,

Li Ka Shing Faculty of Medicine,

東華東院

Tung Wah Eastern Hospital

Hong Kong Adventist Hospital

The University of Hong Kong

東華醫院

Tung Wah Hospital

香港心臟護理學會 **Hong Kong Cardiac Nursing Association** 保良局林文燦英文小學

Po Leung Kuk Lam Man Chan **English Primary School**

22PLUS 創意傳訊